

# MITTEILUNGSBLATT DER Leopold-Franzens-Universität Innsbruck



Internet: <http://www.uibk.ac.at/service/c101/mitteilungsblatt>

---

Studienjahr 2008/2009

Ausgegeben am 15. Juli 2009

108. Stück

---

380. Fehlerberichtigung

381. Bestellung von Fakultätsstudienleiterinnen/Fakultätsstudienleitern

382. Bevollmächtigung gemäß § 27 Abs. 2 UG 2002, Abschluss von Rechtsgeschäften im Rahmen von Projekten der Universität Innsbruck

383. Bevollmächtigung gemäß § 27 Abs. 2 UG 2002, Abschluss von Rechtsgeschäften im Rahmen von Projekten der Universität Innsbruck

384. Bevollmächtigung gemäß § 27 Abs. 2 UG 2002, Abschluss von Rechtsgeschäften im Rahmen von Projekten der Universität Innsbruck

385. Bevollmächtigung gemäß § 27 Abs. 2 UG 2002, Abschluss von Rechtsgeschäften im Rahmen von Projekten der Universität Innsbruck

386. Bevollmächtigung gemäß § 27 Abs. 2 UG 2002, Abschluss von Rechtsgeschäften im Rahmen von Projekten der Universität Innsbruck

387. Bevollmächtigung gemäß § 27 Abs. 2 UG 2002, Abschluss von Rechtsgeschäften im Rahmen von Projekten der Universität Innsbruck

388. Bevollmächtigung gemäß § 27 Abs. 2 UG 2002, Abschluss von Rechtsgeschäften im Rahmen von Projekten der Universität Innsbruck

389. Bevollmächtigung gemäß § 27 Abs. 2 UG 2002, Abschluss von Rechtsgeschäften im Rahmen von Projekten der Universität Innsbruck

390. Bevollmächtigung gemäß § 27 Abs. 2 UG 2002, Abschluss von Rechtsgeschäften im Rahmen von Projekten der Universität Innsbruck

391. Verlautbarung des Ergebnisses der am 07. 07. 2009 stattgefundenen Wahl der Vertreterinnen und Vertreter der Universitätsprofessorinnen und Universitätsprofessoren (§ 97 Universitätsgesetz 2002) als Mitglieder und Ersatzmitglieder des Senats der Leopold-Franzens-Universität Innsbruck
  
392. Kundmachung des Wahlergebnisses zur Wahl der Vertreterinnen und Vertreter der Universitätsdozentinnen und Universitätsdozenten sowie der wissenschaftlichen und künstlerischen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Forschungs-, Kunst- und Lehrbetrieb (§94 Abs 2 Z 2 Universitätsgesetz 2002) als Mitglieder und Ersatzmitglieder des Senats gemäß § 4 der Wahlordnung des Senats der Leopold-Franzens-Universität Innsbruck (kundgemacht im Mitteilungsblatt vom 14. März 2006, 23. Stück, Nr. 117) zu der am Mittwoch, den 1. 7. 2007 durchgeführten Wahlversammlung (kundgemacht im Mitteilungsblatt vom 25. Mai 2009, 96. Stück)
  
393. Kundmachung des Ergebnisses der Wahl der Vertreterin / des Vertreters der Allgemeinen Universitätsbediensteten (§94 Abs. 1 Z 5 Universitätsgesetz 2002) als Mitglied und Ersatzmitglieder des Senats der Leopold-Franzens-Universität Innsbruck gem. § 25 Abs. 4 Zif. 3 Universitätsgesetz 2002
  
394. Ausschreibung von Stellen des wissenschaftlichen und künstlerischen Universitätspersonals
  
395. Ausschreibung von Stellen des allgemeinen Universitätspersonals

### 380. Fehlerberichtigung

Die im Mitteilungsblatt vom 1. Juli 2009, 102. Stück, unter Nr. 353 kundgemachte Änderung des Entwicklungsplans der Leopold-Franzens-Universität Innsbruck wird wie folgt berichtigt:

- *In Teil II, Punkt 6.1, Tabelle 14: Besetzung von Professuren nach Fakultäten im Zeitraum (01.07.2005 – 31.12.2009), Untertabelle 12: Fakultät für Mathematik, Informatik und Physik / Widmung – Besetzung, hat die elfte Zeile neu zu lauten:*

11. Nano-, Plasma- oder Biophysik	2009
-----------------------------------	------

- *In Teil III, Punkt 3.12.2, Professuren, Untertabelle Nachbesetzungen – Besetzung, hat die vierte Zeile neu zu lauten:*

Nano-, Plasma- oder Biophysik	2009
-------------------------------	------

Für das Rektorat:

Rektor o. Univ.-Prof. Dr. Karlheinz Töchterle

Für den Universitätsrat:

Univ.-Prof. DDr. Johannes Michael Rainer

---

### 381. Bestellung von Fakultätsstudienleiterinnen/Fakultätsstudienleitern

Das Rektorat der Leopold-Franzens-Universität Innsbruck hat gemäß § 9 Abs. 1 des Organisationsplans der Leopold-Franzens-Universität Innsbruck nach dem Ausscheiden von ao. Univ.-Prof. Dr. Martin Sexl vor Ablauf der vollen Funktionsperiode Prof. Mag. Dr. Wolfgang Stadler zum Fakultätsstudienleiter der Philologisch-Kulturwissenschaftlichen Fakultät mit Beginn der Funktionsperiode am 01.07.2009 bestellt.

Für das Rektorat:

Rektor o. Univ.-Prof. Dr. Karlheinz Töchterle

---

### 382. Bevollmächtigung gemäß § 27 Abs. 2 UG 2002, Abschluss von Rechtsgeschäften im Rahmen von Projekten der Universität Innsbruck

Der Leiter der Organisationseinheit Institut für Infrastruktur hat Herrn Univ.Prof. Dr.-Ing. Markus Aufleger bis auf Widerruf zum Abschluss von Rechtsgeschäften bevollmächtigt, die zur Erfüllung des ihm als Projektleiter verantwortlich übertragenen Projektes "Feststoffhaushalt (Teil 2) für die UVE Ausbau Kraftwerk Kaunertal" notwendig sind. Für eine Überschreitung der Vollmacht haftet der Bevollmächtigte persönlich.

O.Univ.-Prof. Dipl.-Ing.Dr. Wolfgang Rauch

Leiter der Organisationseinheit Institut für Infrastruktur

---

### 383. Bevollmächtigung gemäß § 27 Abs. 2 UG 2002, Abschluss von Rechtsgeschäften im Rahmen von Projekten der Universität Innsbruck

Die Leiterin der Organisationseinheit Institut für Ökologie hat Herrn Ao.Univ.-Prof. Mag.Dr. Leopold Füreder bis auf Widerruf zum Abschluss von Rechtsgeschäften bevollmächtigt, die zur Erfüllung des ihm als Projektleiter verantwortlich übertragenen Projektes "ECONNECT - Improving Ecological Connectivity in the Alpine Region " notwendig sind. Für eine Überschreitung der Vollmacht haftet der Bevollmächtigte persönlich.

Univ.Prof. Dr. Ulrike Tappeiner

Leiter der Organisationseinheit Institut für Ökologie

---

### 384. Bevollmächtigung gemäß § 27 Abs. 2 UG 2002, Abschluss von Rechtsgeschäften im Rahmen von Projekten der Universität Innsbruck

Der interimistische Leiter der Organisationseinheit Institut für Grundlagen der Bauingenieurwissenschaften hat Herrn Ao.Univ.-Prof. Dipl.-Ing.Dr. Klaus Hanke bis auf Widerruf zum Abschluss von Rechtsgeschäften bevollmächtigt, die zur Erfüllung des ihm als Projektleiter verantwortlich übertragenen Projektes "Dokumentation bronzezeitlicher Brunnen Gleisdorf" notwendig sind. Für eine Überschreitung der Vollmacht haftet der Bevollmächtigte persönlich.

Univ.-Prof. Mag.Dr. Michael Oberguggenberger

Leiter der Organisationseinheit Institut für Grundlagen der Bauingenieurwissenschaften

---

### 385. Bevollmächtigung gemäß § 27 Abs. 2 UG 2002, Abschluss von Rechtsgeschäften im Rahmen von Projekten der Universität Innsbruck

Der Leiter der Organisationseinheit Institut für Informatik hat Herrn Dr. Frank Innerhofer-Oberperfler bis auf Widerruf zum Abschluss von Rechtsgeschäften bevollmächtigt, die zur Erfüllung des ihm als Projektleiter verantwortlich übertragenen Projektes "RISCOUT" notwendig sind. Für eine Überschreitung der Vollmacht haftet der Bevollmächtigte persönlich.

Univ.-Prof. Dipl.-Ing.Dr. Thomas Fahringer

Leiter der Organisationseinheit Institut für Informatik

---

### 386. Bevollmächtigung gemäß § 27 Abs. 2 UG 2002, Abschluss von Rechtsgeschäften im Rahmen von Projekten der Universität Innsbruck

Der Leiter der Organisationseinheit Institut für Infrastruktur hat Herrn Dipl.-Ing.Dr.techn. Ansgar Kirsch bis auf Widerruf zum Abschluss von Rechtsgeschäften bevollmächtigt, die zur Erfüllung des ihm als Projektleiter verantwortlich übertragenen Projektes "generation innovation Praktika - AB Geotechnik und Tunnelbau" notwendig sind. Für eine Überschreitung der Vollmacht haftet der Bevollmächtigte persönlich.

O.Univ.-Prof. Dipl.-Ing.Dr. Wolfgang Rauch

Leiter der Organisationseinheit Institut für Infrastruktur

---

### 387. Bevollmächtigung gemäß § 27 Abs. 2 UG 2002, Abschluss von Rechtsgeschäften im Rahmen von Projekten der Universität Innsbruck

Die Leiterin der Organisationseinheit Institut für Ökologie hat Herrn Ao.Univ.-Prof. Mag.Dr. Erwin Meyer bis auf Widerruf zum Abschluss von Rechtsgeschäften bevollmächtigt, die zur Erfüllung des ihm als Projektleiter verantwortlich übertragenen Projektes "Soil BIOAK " notwendig sind. Für eine Überschreitung der Vollmacht haftet der Bevollmächtigte persönlich.

Univ.Prof. Dr. Ulrike Tappeiner

Leiter der Organisationseinheit Institut für Ökologie

---

### 388. Bevollmächtigung gemäß § 27 Abs. 2 UG 2002, Abschluss von Rechtsgeschäften im Rahmen von Projekten der Universität Innsbruck

Der Leiter der Organisationseinheit Institut für Informatik hat Herrn Univ.Prof. Dr.rer.nat Günther Specht bis auf Widerruf zum Abschluss von Rechtsgeschäften bevollmächtigt, die zur Erfüllung des ihm als Projektleiter verantwortlich übertragenen Projektes "Jurierungssoftware" notwendig sind. Für eine Überschreitung der Vollmacht haftet der Bevollmächtigte persönlich.

Univ.-Prof. Dipl.-Ing.Dr. Thomas Fahringer

Leiter der Organisationseinheit Institut für Informatik

---

### 389. Bevollmächtigung gemäß § 27 Abs. 2 UG 2002, Abschluss von Rechtsgeschäften im Rahmen von Projekten der Universität Innsbruck

Der Leiter der Organisationseinheit Institut für Sprachen und Literaturen hat Herrn Mag.Dr. Lav Subaric bis auf Widerruf zum Abschluss von Rechtsgeschäften bevollmächtigt, die zur Erfüllung des ihm als Projektleiter verantwortlich übertragenen Projektes "Anbahnungsfinanzierung LBI" notwendig sind. Für eine Überschreitung der Vollmacht haftet der Bevollmächtigte persönlich.

Univ.-Prof. Dr. Manfred Kienpointner

Leiter der Organisationseinheit Institut für Sprachen und Literaturen

---

### 390. Bevollmächtigung gemäß § 27 Abs. 2 UG 2002, Abschluss von Rechtsgeschäften im Rahmen von Projekten der Universität Innsbruck

Der Leiter der Organisationseinheit Institut für Mineralogie und Petrographie hat Herrn Ao.Univ.-Prof. Mag.Dr. Peter Tropper bis auf Widerruf zum Abschluss von Rechtsgeschäften bevollmächtigt, die zur Erfüllung des ihm als Projektleiter verantwortlich übertragenen Projektes "Geologische Erhebung des IGM Kartenblattes Nr 012 "Schlanders", insbesondere Kartierung, Leitung und Durchführung der petrographischen, mineralogischen und geochemischen Analysen, Altersdatierungen und Koordinierung der Gelände- und Laborarbeiten sowie Informatisierung der Daten" notwendig sind. Für eine Überschreitung der Vollmacht haftet der Bevollmächtigte persönlich.

Univ.-Prof. Dr. Volker Kahlenberg

Leiter der Organisationseinheit Institut für Mineralogie und Petrographie

---

391. Verlautbarung des Ergebnisses der am 07. 07. 2009 stattgefundenen Wahl der Vertreterinnen und Vertreter der Universitätsprofessorinnen und Universitätsprofessoren (§ 97 Universitätsgesetz 2002) als Mitglieder und Ersatzmitglieder des Senats der Leopold-Franzens-Universität Innsbruck

Wahlberechtigt waren 179 Personen, von den 63 abgegebenen Stimmen waren 61 gültig. Von diesen entfielen 13 auf die Liste 1 und 48 auf die Liste 2. Nach der im § 14 der Wahlordnung (Mitteilungsblatt vom 14. 03. 2006, 23. Stück, Nr.117) festgelegten Berechnung entfallen damit 2 Mandate auf die Liste 1 und 11 Mandate auf die Liste 2. Somit sind folgende Vertreterinnen und Vertreter der Universitätsprofessorinnen und Universitätsprofessoren als Mitglieder und Ersatzmitglieder des Senats gewählt:

**Liste 1: „Multiple Choice“:**

- (1) Waltraud FRITSCH-RÖSSLER**  
Ersatzmitglied: Stefan NEUHAUS
- (2) Thomas SCHRÖDER**  
Ersatzmitglied: Ursula MOSER

**Liste 2: „Senatsliste der Professorinnen und Professoren aller Fakultäten SPAF“:**

- (1) Hannelore WECK-HANNEMANN**  
gereihtes Ersatzmitglied Nr. 1: Matthias SUTTER  
gereihtes Ersatzmitglied Nr. 2: Ludger HELMS
- (2) Jörg STRIESSNIG**  
gereihtes Ersatzmitglied Nr. 1: Bernhard KRÄUTLER  
gereihtes Ersatzmitglied Nr. 2: Klaus BISTER
- (3) Ivo HAJNAL**  
gereihtes Ersatzmitglied Nr. 1: Pierre SACHSE  
gereihtes Ersatzmitglied Nr. 2: Josef AIGNER
- (4) Anna GAMPER**  
gereihtes Ersatzmitglied Nr. 1: Andreas SCHEIL  
gereihtes Ersatzmitglied Nr. 2: Reinhold BEISER
- (5) Wolfgang ZACH**  
gereihtes Ersatzmitglied Nr. 1: Ingeborg OHNHEISER  
gereihtes Ersatzmitglied Nr. 2: Gudrun GRABHER
- (6) Bernd RODE**  
gereihtes Ersatzmitglied Nr.1: Ulrike TAPPEINER  
gereihtes Ersatzmitglied Nr. 2: Hubert HUPPERTZ
- (7) Matthias SCHARER**  
gereihtes Ersatzmitglied Nr. 1: Gerhard LEIBOLD  
gereihtes Ersatzmitglied Nr. 2: Wolfgang PALAVER
- (8) Matthias BANK**  
gereihtes Ersatzmitglied Nr. 1: Annette OSTENDORF  
gereihtes Ersatzmitglied Nr. 2: Rudolf STECKEL
- (9) Christoph ULF**  
gereihtes Ersatzmitglied Nr. 1: Brigitte MAZOHL  
gereihtes Ersatzmitglied Nr. 2: Alessandro NASO

**(10) Rainer BLATT**

gereihtes Ersatzmitglied Nr. 1: Rudolf GRIMM

gereihtes Ersatzmitglied Nr. 2: Peter ZOLLER

**(11) Karl WEBER**

gereihtes Ersatzmitglied Nr. 1: Werner SCHROEDER

gereihtes Ersatzmitglied Nr. 2: Arno KAHL

Univ.-Prof. Dr. Franz Mathis

Leiter der Wahlkommission

---

392. Kundmachung des Wahlergebnisses zur Wahl der Vertreterinnen und Vertreter der Universitätsdozentinnen und Universitätsdozenten sowie der wissenschaftlichen und künstlerischen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Forschungs-, Kunst- und Lehrbetrieb (§94 Abs 2 Z 2 Universitätsgesetz 2002) als Mitglieder und Ersatzmitglieder des Senats gemäß § 4 der Wahlordnung des Senats der Leopold-Franzens-Universität Innsbruck (kundgemacht im Mitteilungsblatt vom 14. März 2006, 23. Stück, Nr. 117) zu der am Mittwoch, den 1. 7. 2007 durchgeführten Wahlversammlung (kundgemacht im Mitteilungsblatt vom 25. Mai 2009, 96. Stück)

Mit Stichtag 1. 06. 2009 waren insgesamt 2607 Wahlberechtigte (ohne Karrenzierungen) registriert. An der Wahl teilgenommen haben insgesamt 154 Personen. Dies entspricht einer Wahlbeteiligung von 5.9 %.

Auf die „Liste ULV“ entfielen dabei:

JA:	151
NEIN:	0
UNGÜLTIG:	3

Damit sind folgende Personen der „Liste ULV“ für die Amtsperiode 2009/2010 bis 2011/12 als Senatsmitglieder bzw. Ersatzmitglieder gewählt:

**(1) Andreas VONACH**

gereihtes Ersatzmitglied Nr. 1: Franz PAUER

gereihtes Ersatzmitglied Nr. 2: Klaus HANKE

gereihtes Ersatzmitglied Nr. 3: Boris REPSCHINSKI

gereihtes Ersatzmitglied Nr. 4: Manfred AUER

**(2) Sabine PITSCHIEDER**

gereihtes Ersatzmitglied Nr. 1: Celia DI PAULI

gereihtes Ersatzmitglied Nr. 2: Andrea STROLZ

gereihtes Ersatzmitglied Nr. 3: Christina ANTENHOFER

gereihtes Ersatzmitglied Nr. 4: Ulla RATHEISER



**(3) Walter GRÖMMER**

gereihtes Ersatzmitglied Nr. 1: Paul ILLMER  
gereihtes Ersatzmitglied Nr. 2: Richard TESSADRI  
gereihtes Ersatzmitglied Nr. 3: Christoph BEDENBECKER  
gereihtes Ersatzmitglied Nr. 4: Philip-Martin HERDINA  
gereihtes Ersatzmitglied Nr. 5: Hermann KUPRIAN

**(4) Heike WELTE**

gereihtes Ersatzmitglied Nr. 1: Gilg SEEBER  
gereihtes Ersatzmitglied Nr. 2: Veronika EBERHARTER  
gereihtes Ersatzmitglied Nr. 3: Irmgard RATH-KATHREIN  
gereihtes Ersatzmitglied Nr. 4: Mike PETERS  
gereihtes Ersatzmitglied Nr. 5: Wolfgang SCHNELLINGER

Ass. Prof. Dr. Richard Tessadri

Wahlkommissionsvorsitzender

---

393. Kundmachung des Ergebnisses der Wahl der Vertreterin / des Vertreters der Allgemeinen Universitätsbediensteten (§94 Abs. 1 Z 5 Universitätsgesetz 2002) als Mitglied und Ersatzmitglieder des Senats der Leopold-Franzens-Universität Innsbruck gem. § 25 Abs. 4 Zif. 3 Universitätsgesetz 2002

Die am 1. Juli 2009 stattgefundene Wahl des Mitglieds und der Ersatzmitglieder (als Vertreter der Allgemeinen Universitätsbediensteten) für den Senat der Universität Innsbruck gemäß § 25 Abs. 4 Z. 3 des Universitätsgesetzes 2002 brachte folgendes Ergebnis:

Wahlberechtigt: 1164 Personen  
Abgegebene Stimmen: 219  
gültige Stimmen: 213  
ungültige Stimmen: 6

Der Wahlvorschlag 1 "Unabhängige Liste der Allgemeinen Universitätsbediensteten" Dr. Silvia Prock, erhielt 104 Stimmen.

Der Wahlvorschlag 2 "Liste der Allgemeinen Universitätsbediensteten" ADir Peter Holzknecht, erhielt 109 Stimmen.

Ab dem Studienjahr 2009/10 ist der Vertreter der Allgemeinen Universitätsbediensteten im Senat,

**Mitglied:**

**AD Peter HOLZKNECHT – Fakultäten Servicestelle Standort Karl-Rahner-Platz  
„Liste der Allgemeinen Universitätsbediensteten“**

**Gereimte Ersatzmitglieder:**

1 - Susanne GSCHNITZER – Institut für Psychologie  
2 - Frank MANTL – Zentraler Informatikdienst VIS-Gruppe  
3 - Richard KRENNDOERFER – Institut für Finanzwissenschaft  
4 - Barbara RÖDLACH – Institut für Erziehungswissenschaften  
5 - Manfred KROTTHAMMER – Institut für Zoologie

- 6 - Michaela SCHATZ - Institut für Psychologie
- 7 - Erika SCHARFS – Institut für Translationswissenschaft
- 8 - Vladimir VASIC – Zentraler Informatikdienst - Telefonie
- 9 - Oswald HELLRIGL - Universitätssportinstitut
- 10 - Andrea MADDALUNO – Fakultäten Servicestelle Standort Technikerstraße 17

AD Peter Holzknecht

Wahlkommissionsvorsitzender

---

## 394. Ausschreibung von Stellen des wissenschaftlichen und künstlerischen Universitätspersonals

An der Leopold-Franzens-Universität Innsbruck gelangen nachstehende Stellen des **wissenschaftlichen und künstlerischen Universitätspersonals** zur Besetzung:

Bitte beachten Sie, dass mit allen neuen MitarbeiterInnen ein Probemonat vereinbart wird. Bei ausgeschriebenen Ersatzkraftstellen wird immer ein Vertragsverhältnis auf die Dauer der Abwesenheit der bisherigen StelleninhaberIn, längstens aber auf die im Ausschreibungstext angegebene Dauer in Aussicht gestellt.

**Chiffre: BWL-5686**

UniversitätsassistentIn, Institut für Strategisches Management, Marketing und Tourismus ab 01.10.2009 bis 30.09.2013. Hauptaufgaben: Abhaltung von Lehrveranstaltungen (auch in englischer Sprache) und Betreuung der Studierenden, Mitwirkung an Organisations- und Verwaltungsaufgaben, selbständige Forschung im Bereich des Forschungszentrums des Instituts (Habitationsabsicht erwünscht). Erforderliche Qualifikation: Abgeschlossenes Doktoratsstudium der Sozial- und Wirtschaftswissenschaften oder gleichzuwertende Qualifikation, fundierte Kenntnisse im Bereich Strategisches Management (speziell in Innovationsmanagement), Methodenkenntnisse der qualitativen und quantitativen Sozialforschung, einschlägige Lehrerfahrung (speziell in englischer Sprache), Teamfähigkeit in der Zusammenarbeit mit Institutsmitarbeiter/innen.

**Chiffre: VWL-5707**

Wissenschaftliche/r Mitarbeiter/in Kat. 2 (halbbeschäftigt), Institut für Finanzwissenschaft ehest möglich auf 4 Jahre. Hauptaufgaben: Selbständige Forschung, Abhaltung von Lehrveranstaltungen, Verwaltungsaufgaben. Erforderliche Qualifikation: Einschlägiges abgeschlossenes Diplomstudium der Wirtschaftswissenschaften oder der Mathematik, Erfahrungen/Kenntnisse in Mikroökonomik und mathematischen Methoden, Interesse an Entscheidungstheorie und/oder Spieltheorie, ausgezeichnete Deutschkenntnisse in Wort und Schrift, gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift, Engagement, Zuverlässigkeit, selbständige Arbeitsweise, Teamfähigkeit, Kommunikationsfähigkeit.

**Chiffre: VWL-5708**

Wissenschaftliche/r Mitarbeiter/in Kat. 2 (halbbeschäftigt), Institut für Finanzwissenschaft ehest möglich auf 4 Jahre. Hauptaufgaben: Selbständige Forschung, Abhaltung von Lehrveranstaltungen, Verwaltungsaufgaben. Erforderliche Qualifikation: Einschlägiges abgeschlossenes Diplomstudium der Wirtschaftswissenschaften oder der Mathematik, Erfahrungen/Kenntnisse in Mikroökonomik und mathematischen Methoden, Interesse an Entscheidungstheorie und/oder Spieltheorie, ausgezeichnete Deutschkenntnisse in Wort und Schrift, gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift, Engagement, Zuverlässigkeit, selbständige Arbeitsweise, Teamfähigkeit, Kommunikationsfähigkeit.

**Chiffre: PHIL-KULT-5665**

Senior Lecturer, vollbeschäftigt (mind. 12 SSt Lehre) oder halbbeschäftigt (mind. 6 SSt Lehre), Institut für Germanistik ab 01.10.2009 bis 30.09.2015. Hauptaufgaben: Lehre im Arbeitsbereich Sprachpraxis, Koordination und Entwicklung, Mitarbeit in der Institutsverwaltung. Erforderliche Qualifikation: Abgeschlossene Promotion im Fach Germanistik; einschlägige Lehrerfahrung; exzellente Kenntnisse der deutschen Sprache; Bereitschaft zur selbständigen Forschung auf dem Gebiet der Sprachpraxis (Schreibkompetenz; Rhetorik; Kommunikation und Gesprächskultur; wissenschaftliches, kreatives und journalistisches Schreiben). Der Bewerbung ist ein Unterrichtskonzept beizulegen, nähere Informationen am Institut. Teamfähigkeit; Flexibilität; Selbständigkeit; freundliches Auftreten.

**Chiffre: PHIL-KULT-5681**

UniversitätsassistentIn (halbbeschäftigt, Ersatzkraft), Institut für Romanistik ab 01.10.2009 bis 30.04.2011. Hauptaufgaben: Forschungstätigkeit und Lehre im Bereich der spanischen Literaturwissenschaft (Schwerpunkt Lateinamerika), Mitarbeit an der fakultären Forschungsplattform "Cultural Encounters and Transfers". Erforderliche Qualifikation: Doktorat in spanischer Literaturwissenschaft; Erfahrung in Forschung und Lehre im Bereich Spanischer Literaturwissenschaft (Schwerpunkt Lateinamerika), ev. in einer weiteren romanischen Sprache; ausgezeichnete Spanischkenntnisse; Teamfähigkeit, kommunikative Kompetenz, Bereitschaft zur eigenverantwortlichen Mitwirkung an Institutsaktivitäten.

**Chiffre: PHIL-KULT-5664**

Senior Lecturer für Englisch, Institut für Translationswissenschaft ab 01.10.2009 bis 30.09.2015. Hauptaufgaben: 15 Semesterstunden Lehrverpflichtung am Institut für Translationswissenschaft: selbstständige forschungsgeleitete Lehre, Studierendenbetreuung. Herstellung und Aufrechterhaltung von Kontakten mit Institutionen in anglophonen Ländern; Hilfestellung für Studierende bei Planung von studienbezogenen Auslandsaufenthalten; einschlägige Weiter- und Fortbildung. Erforderliche Qualifikation: M.A. oder gleichwertige Qualifikation in einem translationswissenschaftlichen oder philologischen Studium mit Schwerpunkt Englisch. Sprachkompetenz Englisch auf Niveau C 2 nach dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen (GERS), fremdsprachendidaktische Befähigung, ausgezeichnete Kenntnis anglophoner Länder, Teamfähigkeit und Bereitschaft zur Zusammenarbeit mit KollegInnen. Erwünscht: Berufserfahrung als professionelle/r Übersetzer/in, Interesse an innovativen Lehrmethoden, soziale Kompetenz, Zielkulturkontakt.

Schriftliche Bewerbungen sind bis **05. August 2009** unter Angabe der Chiffre am Briefumschlag bei der Posteinlaufstelle der Zentralen Dienste der Leopold-Franzens-Universität Innsbruck, Innrain 52, A-6020 Innsbruck, einzubringen. Die Bewerber und Bewerberinnen haben keinen Anspruch auf Abgeltung aufgelaufener Reise- und Aufenthaltskosten, die aus Anlass des Aufnahmeverfahrens entstanden sind.

Die Leopold Franzens Universität Innsbruck strebt eine Erhöhung des Frauenanteils insbesondere in Leitungsfunktionen an und fordert daher qualifizierte Frauen ausdrücklich zur Bewerbung auf. Bei Unterrepräsentation werden Frauen bei gleicher Qualifikation vorrangig aufgenommen".

Der Vizerektor für Personal

Ass. -Prof. Mag. Dr. Wolfgang Meixner

---

## 395. Ausschreibung von Stellen des allgemeinen Universitätspersonals

An der Leopold-Franzens-Universität Innsbruck gelangen nachstehende Stellen des **allgemeinen Universitätspersonals** zur Besetzung:

Bitte beachten Sie, dass mit allen neuen MitarbeiterInnen ein Probemonat vereinbart wird. Bei ausgeschriebenen Ersatzkraftstellen wird immer ein Vertragsverhältnis auf die Dauer der Abwesenheit der bisherigen StelleninhaberIn, längstens aber auf die im Ausschreibungstext angegebene Dauer in Aussicht gestellt.

**Chiffre: CHEM-PHARM-5687**

Technische/r Assistent/in (IIIa), Institut für Biochemie ab 01.10.2009. Hauptaufgaben: Technische Laborassistenz, technische Vorbereitung der biochemischen Praktika, Gewährleistung reibungsloser Abläufe im Laborbetrieb. Erforderliche Qualifikation: Ausbildung als chemisch-technische/r, biologisch-technische/r, medizinisch-technische/r Assistent/in oder Chemotechniker/in, kollegiales, kommunikatives Verhalten im Laborbetrieb.

**Chiffre: PERS.Abt.-5690**

Bürokauffrau/Bürokaufmann - Lehrling , Prüfungsreferat Innrain 52d ab 01.09.2009 bis 31.08.2012. Hauptaufgaben: Kundenmanagement, Prüfungsverwaltung, allgemeine Verwaltungstätigkeiten . Erforderliche Qualifikation: Positiv abgeschlossene Pflichtschule, EDV-Kenntnisse (MS-Office), gute Rechtschreibkenntnisse, Englischkenntnisse, Teamfähigkeit, Präzision, Kommunikationsfähigkeit, Freude am Umgang mit Menschen, wissbegierig und interessiert an Neuem, Flexibilität, Eigenengagement .

**Chiffre: PERS.Abt.-5689**

Magazinsbetreuung, UB, Benützungsabteilung (Hauptabt. II) ab 01.10.2009. Hauptaufgaben: Ausheben und Einstellen der Bücher/Zeitschriftenbände, Buchadjustierung und einfache Buchbinderarbeiten, Bücher- und Hausposttransporte mit dem Dienstkraftfahrzeug, Bereitschaft zu Abend- und Samstagdiensten. Erforderliche Qualifikation: Erfolgreicher Abschluss der Haupt/Pflichtschule, B-Führerschein, EDV-Kenntnisse erwünscht, Flexibilität, Belastbarkeit, Kommunikationsfähigkeit, Bereitschaft zur Weiterbildung.

**Chiffre: PERS.Abt.-5669**

Senior SystemadministratorIn, Zentraler Informatikdienst, Systemplanung Client/Serversysteme ehest möglich. Hauptaufgaben: Betreuung Datensicherungs- und Bandarchivsystem, Unterstützung der TSM-Klienten, Erstellung von Katastrophenplänen, Dokumentation, Vertretung der Speicheradministration. Erforderliche Qualifikation: Abgeschlossenes einschlägiges Studium. Technisches Verständnis, analytisches und lösungsorientiertes Denken, Initiative, Engagement, Verantwortung, Problemlösungsfähigkeit, Bereitschaft zur Weiterbildung. Absolute Verlässlichkeit, Gewissenhaftigkeit, Einsatzfreude, Flexibilität, Belastbarkeit, Kommunikativität, Kooperations- und Teamfähigkeit.

Schriftliche Bewerbungen sind bis **05. August 2009** unter Angabe der Chiffre am Briefumschlag bei der Posteinlaufstelle der Zentralen Dienste der Leopold-Franzens-Universität Innsbruck, Innrain 52, A-6020 Innsbruck, einzubringen. Die Bewerber und Bewerberinnen haben keinen Anspruch auf Abgeltung aufgelaufener Reise- und Aufenthaltskosten, die aus Anlass des Aufnahmeverfahrens entstanden sind.

Die Leopold Franzens Universität Innsbruck strebt eine Erhöhung des Frauenanteils insbesondere in Leitungsfunktionen an und fordert daher qualifizierte Frauen ausdrücklich zur Bewerbung auf. Bei Unterrepräsentation werden Frauen bei gleicher Qualifikation vorrangig aufgenommen".

Der Vizerektor für Personal

Ass. -Prof. Mag. Dr. Wolfgang Meixner